TERMAT E REFERENCËS

Projekti: "Qasje e Përbashkët drejt Ekonomisë Qarkulluese Blu për Rajonin Adriatik dhe Jon" (JOINt approAch to Blue circuLar Economy for Adriatic and Ionian Region) – JOINABLE

Programi Interreg IPA ADRION – IPA-ADRION00294

Thirrje për ofertë

Shërbim ekspertize të jashtme: Pasaporta e Produktit (Product Passport)

Dorëzimi D.3.3.2 – Demonstration of business cases

Autoriteti Kontraktues	Bashkia Divjakë, partnere e projektit JOINABLE (PP9)
Lloji i kontratës	Kontratë shërbimi (ekspertizë e jashtme) me vlerë totale të fiksuar
Linja buxhetore	External expertise and services – "Product passport"
Aktiviteti / Dorëzimi	Aktiviteti 3.3 – Dorëzimi D.3.3.2 Demonstration of business cases
Periudha e projektit	Periudha 5: 1 shtator 2026 – 28 shkurt 2027 (muajt 25–30 të projektit)
Fillimi i shërbimit	Menjëherë pas nënshkrimit të kontratës
Përfundimi	Dorëzimi final jo më vonë se 1 **shkurt 2027**
Afati i fundit i aplikimit	**12/10/2026, ora 10:00**

1. Informacion i përgjithshëm

Projekti JOINABLE është një nismë ndërkombëtare e bashkëfinancuar nga programi Interreg IPA ADRION, që bashkon nëntë partnerë nga gjashtë vende (Itali, Kroaci, Mali i Zi, Maqedonia e Veriut, Shqipëri dhe Greqi). Projekti synon të krijojë dhe të promovojë një ekonomi qarkulluese blu, duke adresuar sfidën e vazhdueshme të mbetjeve detare dhe të ujërave të ëmbla në rajonin Adriatiko-Jon.

Projekti ndjek një qasje me shumë nivele, që përfshin:

- analizën e kuadrit ligjor dhe politik;
- zhvillimin e planeve të përbashkëta të veprimit dhe strategjive;
- veprime pilot dhe demonstrim që shndërrojnë mbetjet në produkte;
- zhvillimin e planeve të biznesit për NVM-të;
- krijimin e një salle ekspozite dhe të materialeve të komunikimit për të shfaqur produktet dhe zgjidhjet e ekonomisë qarkulluese.

Në kuadër të dorëzimit **D.3.3.2 – Demonstration of business cases**, pilot-i i përbashkët është një eksperiment që demonstron ekonominë qarkulluese duke shndërruar mbetjet plastike në produkte. Produktet e reja do të prodhohen nga plastika e mbledhur në vendet partnere dhe do të shoqërohen me një

pasaportë produkti. Në varësi të cilësisë së mbetjeve plastike, çdo vend partner do të prodhojë maksimumi gjashtë (6) produkte të ndryshme. Dorëzimi duhet të realizohet në Periudhën 5, muajt 25–30 të projektit.

Bashkia Divjakë kërkon një ekspert ose kompani të specializuar (në vijim "Kontraktuesi") që do të ofrojë shërbimin e ekspertizës së jashtme "Product Passport". Kjo thirrje zbatohet sipas parimeve dhe rregullave të Udhëzuesit Praktik të BE-së për prokurimin dhe grantet e veprimeve të jashtme (PRAG): transparencë, barazi trajtimi, mosdiskriminim, konkurrencë e drejtë dhe shmangie e konfliktit të interesit.

2. Objektivat e shërbimit

Objektivi është që produktet e prodhuara nga mbetjet plastike në Divjakë (dorëzimi D.3.1.3, thirrja e veçantë "Waste to Product") të shoqërohen me pasaportë produkti që dokumenton origjinën, përbërjen, prodhimin, përdorimin dhe fundin e jetës së tyre. Pasaporta shërben për gjurmueshmëri, për transparencë ndaj përdoruesve dhe për të demonstruar rastin e biznesit të ekonomisë qarkulluese. Specifikisht, Kontraktuesi do të:

- hartojë modelin e të dhënave dhe shabllonin e pasaportës së produktit për produktet pilot;
- krijojë sistemin e identifikimit të produkteve dhe kodet QR që lidhin produktin me pasaportën dixhitale;
- plotësojë pasaportat për të gjitha produktet pilot (deri në 6 lloje);
- hartojë një shënim udhëzues për përsëritjen e pasaportës nga partnerët dhe NVM-të.

3. Fusha e punës

3.1 Analiza e kërkesave

Shqyrtimi i dokumentacionit të WP3 (përfshirë udhëzuesin ndërkombëtar për veprimet pilot, D.3.1.1, kur është i disponueshëm), i listës dhe i specifikimeve të produkteve nga Kontraktuesi "Waste to Product" dhe i çdo formati të përbashkët që mund të përcaktojnë Partneri Udhëheqës ose partnerët. Nëse ekziston format i përbashkët, Kontraktuesi e përshtat pasaportën me të.

3.2 Modeli i të dhënave dhe shablloni

Pasaporta ndjek, si kornizë orientuese, konceptin e Pasaportës Dixhitale të Produktit (Digital Product Passport) të Rregullores (BE) 2024/1781 për dizajnin ekologjik të produkteve të qëndrueshme (ESPR). Pasaporta pilot e JOINABLE është instrument demonstrues dhe nuk zëvendëson kërkesat ligjore ose certifikimet e produkteve. Përmbajtja minimale:

- **Identifikimi i produktit:** lloji, kodi unik, seria ose loti, data e prodhimit, prodhuesi, pronari/përdoruesi.
- **Origjina e mbetjeve:** lloji i mbetjes (detare ose e ujërave të ëmbla), vendi dhe periudha e mbledhjes, aktiviteti i projektit, sasia e përdorur (kg).
- **Përbërja e materialit:** llojet e polimereve, përqindja e materialit të ricikluar, aditivët dhe pigmentet, deklarimi i substancave shqetësuese (nëse ka).
- **Procesi i prodhimit:** teknika, vendi dhe data.

- **Karakteristikat teknike:** dimensionet, pesha, përdorimi i synuar, kushtet e përdorimit dhe rezultatet e testeve.
- **Përdorimi, mirëmbajtja dhe riparimi:** udhëzime për përdoruesin.
- **Fundi i kontratës:** udhëzime për ripërdorim dhe riciklim, kodi i polimerit.
- **Përfitimi mjedisor:** sasia e mbetjeve plastike të devijuara (kg); opsionalisht, vlerësim i thjeshtë i emetimeve të shmangura, me metodologji të dokumentuar dhe supozime të deklaruara.
- **Informacion i projektit:** logot, financimi, kontakti i Bashkisë Divjakë.

3.3 Identifikimi dhe kodet QR

Skema e kodimit të produkteve (përputhur me kodet e prodhuesit) dhe gjenerimi i kodeve QR që çojnë te versioni dixhital i pasaportës (faqe ose dokument i aksesueshëm online). Hostimi i faqes/dokumentit sigurohet nga Bashkia ose nga partnerët e projektit.

3.4 Plotësimi i pasaportave

Plotësimi i një pasaporte për çdo lloj produkti (deri në 6), me fusha për të dhënat e serisë/njësisë, në bazë të të dhënave nga Kontraktuesi “Waste to Product” dhe nga Bashkia. Kontraktuesi verifikon plotësinë dhe koherencën e të dhënave. Nëse prodhohen njësi shtesë për të njëjtin lloj, Bashkia i gjeneron pasaportat e tyre me shabllonin e dorëzuar.

3.5 Shënimi udhëzues dhe mbështetja për D.3.3.2

Shënim udhëzues (deri në 5 faqe) për përsëritjen e pasaportës nga partnerët dhe NVM-të, si dhe kontribut me materiale për raportin e dorëzimit D.3.3.2.

3.6 Varësia nga produktet

Të dhënat përfundimtare të produkteve merren nga Kontraktuesi “Waste to Product”, i cili dorëzon produktet finale jo më vonë se 1 shkurt 2027. Nëse të dhënat vonohen, Kontraktuesi mund të përgatisë pasaportat në bazë të specifikimit të miratuar të produktit dhe të regjistrave të prodhimit, dhe t’i përditësojë pas dorëzimit final.

4. Produktet e dorëzueshme dhe afatet kohore

Afatet janë llogaritur nga data e nënshkrimit të kontratës. Afati final është i pandryshueshëm.

Nr.	Produkti i dorëzueshëm	Përmbajtja	Afati
R1	Koncepti i pasaportës	Modeli i të dhënave, skica e shabllonit, skema e kodimit, plani i punës	10 ditë kalendarike nga nënshkrimi
R2	Shablloni final dhe sistemi QR	Shablloni në formë të redaktueshme dhe PDF, skema e identifikimit dhe kodet QR, i miratuar nga Bashkia	25 ditë kalendarike nga nënshkrimi, jo më vonë se 15 janar 2027

Nr.	Produkti i dorëzueshëm	Përmbajtja	Afati
R3	Pasaportat e plota	Pasaportat për produktet pilot (deri në 6) me kodet QR, në formë PDF dhe të redaktueshme	Jo më vonë se 1 shkurt 2027
R4	Shënimi udhëzues	Deri në 5 faqe, në anglisht, me përmbledhje në shqip	Së bashku me R3

Përgjegjësitë e Bashkisë Divjakë: siguron akses te specifikimet dhe të dhënat e produkteve, ndërmjetëson me Kontraktuesin "Waste to Product", miraton produktet e dorëzueshme brenda afateve të seksionit 9 dhe siguron hostimin e pasaportave dixhitale.

5. Kualifikimet dhe përvoja e kërkuar

Kërkesa të detyrueshme (vlerësohen "kalon / nuk kalon" në kontrollin administrativ):

- Person juridik ose person fizik me veprimtari të regjistruar (me NIPT).
- Diplomë universitare (Bachelor ose më lart; Master e preferuar) në shkenca mjedisore, inxhinieri, dizajn, ekonomi ose fushë të ngjashme.
- Të paktën 3 vjet përvojë në një ose më shumë nga fushat: dizajnit dixhital për produkte.
- Aftësi bazë për krijimin e faqeve/dokumenteve dixhitale dhe të kodeve QR.
- Aftësi të mira në gjuhën angleze (e shkruar), për raportim.

Të dëshirueshme (vlerësohen në kriteret 1 dhe 3 të tabelës së vlerësimit):

- Të paktën një (1) detyrë e ngjashme e përfunduar në 3 vitet e fundit (p.sh. pasaportë produkti, fletë mjedisore produkti, sistem gjurmueshmërie), e dokumentuar me referencë.
- Njohje e ESPR dhe e konceptit të Pasaportës Dixhitale të Produktit.
- Përvojë pune në projekte të financuara nga BE (Interreg, Horizon, IPA).
- Njohje e riciklimit të plastikës dhe e produkteve nga materiali i ricikluar.

Kontraktuesi mund të jetë i njëjti me atë të thirrjes "Waste to Product"; në këtë rast ofertat vlerësohen dhe kontraktohen veçmas.

6. Pranueshmëria, përjashtimi dhe konflikti i interesit

Pranueshmëria. Pjesëmarrja është e hapur për të gjithë personat fizikë dhe juridikë që plotësojnë rregullat e kualifikueshmërisë (kombësia dhe origjina) të përcaktuara në PRAG dhe në rregullat e Programit Interreg IPA ADRION. Vendndodhja e ofertuesit brenda ose jashtë Bashkisë Divjakë nuk përbën kriter përzgjedhjeje apo vlerësimi.

Përjashtimi. Ofertuesit nuk duhet të ndodhen në asnjë nga situatat e përjashtimit të parashikuara nga PRAG, përfshirë: falimentimin ose likuidimin; shkeljet e rënda profesionale; mospagimin e taksave ose të kontributeve të sigurimeve shoqërore; mashtrimin, korrupsionin, pjesëmarrjen në organizatë kriminale ose pastrimin e parave; si dhe deklarimin e rremë gjatë procedurës. Mospërjashtimi vërtetohet me Deklaratën e Nderit (Aneksi B). Ofertuesit të shpallur fitues mund t'i kërkohet të paraqesë dokumente provuese (p.sh. vërtetime tatimore, të sigurimeve shoqërore dhe të gjendjes gjyqësore) brenda afatit që përcakton Bashkia.

Konflikti i interesit. Nuk mund të marrin pjesë në procedurë dhe as të kontraktohen: (a) punonjësit e Bashkisë Divjakë dhe të partnerëve të projektit JOINABLE, si dhe të afërmit e tyre; (b) personat ose subjektet që kanë qenë të përfshirë në përgatitjen e këtij ToR ose të aplikimit të projektit në mënyrë që u jep avantazh të padrejtë; (c) subjektet me interesa të tjera që cenojnë paanësinë e ekzekutimit të kontratës. Çdo situatë e mundshme konflikti duhet të deklarohet menjëherë.

7. Aplikimi dhe përmbajtja e ofertës

Ekspertët dhe kompanitë e interesuara ftohen të paraqesin ofertën me dokumentet e mëposhtme:

Për kompanitë (persona juridikë):

- Dokumenti i regjistrimit (NIPT/NUIS).
- Profili i kompanisë dhe lista e referencave të ngjashme (klienti, viti, përshkrimi, kontakti).
- CV e ekspertit/ekspertëve që do të kryejnë punën (deri në 3 faqe secila), me kopje të diplomave përkatëse.
- Oferta teknike (deri në 3 faqe).
- Oferta financiare (Aneksi A).
- Deklarata e Nderit (Aneksi B), e nënshkruar.

Për personat fizikë:

- Dokumenti i regjistrimit (NIPT/NUIS).
- CV e detajuar me diplomat dhe referencat.
- Oferta teknike (deri në 3 faqe).
- Oferta financiare (Aneksi A) dhe Deklarata e Nderit (Aneksi B).

Kushtet e dorëzimit:

- Oferta dorëzohet në gjuhën shqipe ose angleze, me email në adresën Esmeralda.harizi@bashkiadivjake.gov.al me subjekt “Shërbim ekspertize të jashtme – Product Passport (D.3.3.2)”
- Vlerat shprehen në Euro. Vlera totale e fiksuar përfshin të gjitha kostot dhe taksat, duke përfshirë TVSH-në nëse zbatohet. Oferta që tejkalon vlerën maksimale të kontratës refuzohet.
- Oferta mbetet e vlefshme për 90 ditë kalendarike nga afati i fundit i dorëzimit.
- Një ofertues mund të paraqesë vetëm një ofertë për këtë thirrje. Ofertat në formate ndryshme nga këto terma reference nuk pranohen.
- **Afati i fundit për dorëzimin e ofertave: data 12/10/2026, ora 10:00.** Ofertat e dorëzuara pas këtij afati nuk do të merren në konsideratë.
- **Pyetjet dhe sqarimet:** paraqiten me shkrim deri më date 05/10/2026 në Esmeralda.harizi@bashkiadivjake.gov.al Përgjigjet publikohen për të gjithë të interesuarit në faqen ku është publikuar ky ToR, pa identifikuar pyetësin.
- Ky ToR publikohet në faqen zyrtare të Bashkisë Divjakë.

8. Vlerësimi i ofertave dhe dhënia e kontratës

Ofertat vlerësohen nga një Komision Vlerësimi i ngritur nga Bashkia Divjakë, me të paktën tre (3) anëtarë me të drejtë vote dhe një sekretar pa të drejtë vote. Anëtarët nënshkruajnë deklaratë paanësie dhe konfidencialiteti. Vlerësimi kryhet në këto hapa:

- **Hapi 1 – Kontrolli administrativ.** Kontrollohet plotësia e dokumenteve, pranueshmëria dhe mospërjashtimi (seksioni 6). Ofertat që nuk plotësojnë kërkesat e detyrueshme ose që tejkalojnë vlerën maksimale refuzohen.
- **Hapi 2 – Vlerësimi teknik (100 pikë).** Sipas tabelës më poshtë. Ofertat që marrin më pak se 70 pikë refuzohen dhe nuk kalojnë në vlerësimin financiar.
- **Hapi 3 – Vlerësimi financiar (100 pikë).** Pikët financiare = (Vlera më i ulët i ofertës së pranueshme ÷ Vlera i ofertës në shqyrtim) × 100.
- **Hapi 4 – Rezultati final** = 70% × pikët teknike + 30% × pikët financiare. Kontrata i jepet ofertës me rezultatin final më të lartë.

Kriteri i vlerësimit teknik	Çfarë vlerësohet	Pikë
1. Përvoja e ngjashme	Numri dhe përputhshmëria e detyrave të ngjashme në 3 vitet e fundit; përvoja në projekte të financuara nga BE	35
2. Koncepti dhe metodologjia	Kuptimi i ToR, përshtatshmëria e fushave të të dhënave dhe e shabllonit, qasja për kodet QR dhe verifikimin e të dhënave, realizmi i planit	40
3. Kualifikimet e ekspertit	Arsimimi, përvoja dhe përshtatshmëria e ekspertit/ekspertëve të propozuar	25
TOTALI		**100**

Në rast barazimi të rezultatit final, përparësi ka oferta me pikët teknike më të larta. Ofertuesve me vlera jashtëzakonisht të ulët mund t'u kërkohet të arsyetojnë vlerën e propozuar. Komisioni mund të kërkojë sqarime me shkrim gjatë vlerësimit, pa lejuar ndryshimin e thelbit të ofertës. Rezultati u komunikohet me shkrim të gjithë ofertuesve. Bashkia rezervon të drejtën të anulojë procedurën, me arsyetim, nëse nuk merret asnjë ofertë e pranueshme ose nëse ndryshojnë rrethanat e projektit. Kontrata nënshkruhet me ofertuesin fitues pas përfundimit të procedurës.

9. Raportimi dhe pranimi i punës

Kontraktuesi raporton drejtpërdrejt te Menaxheri i Projektit të Bashkisë Divjakë dhe punon në koordinim me Partnerin Udhëheqës dhe me partnerët e tjerë të projektit sipas nevojës. Për ndjekjen e progresit planifikohen takime virtuale koordinimi.

- Çdo produkt i dorëzueshëm dorëzohet me shkrim, në formë elektronike. Bashkia e shqyrton brenda 10 ditëve të punës dhe e miraton, e kthen me komente ose e refuzon me arsyetim; Kontraktuesi bën korrigjimet brenda 5 ditëve të punës.
- Pranimi i çdo produkti të dorëzueshëm dokumentohet me procesverbal pranimi të nënshkruar nga të dyja palët.

- Dokumentet e dorëzueshme hartohen në gjuhën angleze, me përmbledhje ekzekutive në shqip, pasi shërbejnë për raportimin drejt Partnerit Udhëheqës dhe Programit.

10. Financimi dhe pagesat

Pagesa për shërbimin e kryer do të realizohet në dy faza pas përfundimit të suksesshëm të shërbimit sipas tabelës në seksionin nr.4, në llogarinë bankare të subjektit sipas dakordësisë dhe kushteve të vendosura në kontratën e lidhur me Bashkinë Divjakë.
Pagesat do të kryhen në monedhën kombëtare **Lek (ALL)**, të konvertuara sipas kursit zyrtar të këmbimit të Bankës së Shqipërisë në datën e lëshimit të faturës/kërkesës për pagesë.

11. Vizibiliteti, pronësia intelektuale, auditimi dhe kushte të tjera

- **Vizibiliteti.** Të gjitha dokumentet e dorëzueshme dhe, ku është teknikisht e mundur, produktet fizike, shënjohen me emblemën e Bashkimit Evropian dhe deklaratën e bashkëfinancimit, me logon e Programit Interreg IPA ADRION dhe atë të projektit JOINABLE, sipas udhëzimeve të vizibilitetit të Programit që Bashkia ia vë në dispozicion Kontraktuesit.
- **Pronësia intelektuale.** Modeli i të dhënave, shablloni, skema e kodimit, pasaportat dhe shënimi udhëzues u përkasin Bashkisë Divjakë dhe partnerëve të projektit, të cilët kanë të drejtën e përdorimit dhe të riprodhimit të tyre pa kufizim kohor për qëllimet e projektit dhe të përsëritjes së pilotit. Kontraktuesi ruan njohuritë e mëparshme (pre-existing know-how) dhe përgjegjësinë që materialet nuk cenojnë të drejtat e palëve të treta.
- **Auditimi dhe kontrolli.** Kontraktuesi pranon që Programi Interreg IPA ADRION, Komisioni Evropian, Gjykata Evropiane e Audituesve dhe autoritetet kombëtare kompetente kanë të drejtë të kontrollojnë dhe të audititojnë ekzekutimin e kontratës dhe dokumentacionin përkatës. Dokumentacioni ruhet për afatet e përcaktuara në kontratë dhe në rregullat e Programit.
- **Konfidencialiteti.** Kontraktuesi nuk i publikon dhe nuk i përdor informacionet e marra gjatë ekzekutimit të kontratës për qëllime të tjera, pa miratimin me shkrim të Bashkisë.
- **Nënkontraktimi.** Lejohet vetëm pjesërisht dhe me miratim paraprak me shkrim të Bashkisë. Kontraktuesi mbetet plotësisht përgjegjës, dhe nënkontraktorët i nënshtrohen të njëjtave rregulla kualifikueshmërie dhe përjashtimi.
- **Etika.** Kontraktuesi nuk ofron dhe nuk pranon dhurata apo përfitime që mund të ndikojnë në procedurë ose në ekzekutimin e kontratës.
- **Ligji i zbatueshëm.** Kontrata rregullohet nga legjislacioni shqiptar dhe nga rregullat e Programit. Mosmarrëveshjet zgjidhen fillimisht me negociim dhe, në rast dështimi, nga gjykatat kompetente shqiptare. Penalitetet për vonesa dhe kushtet e zgjidhjes së kontratës përcaktohen në kontratë.

12. Shënim

Ky dokument i Termave të Referencës bazohet në dokumentacionin e projektit JOINABLE (IPA-ADRION00294) dhe mund t'i nënshtrohet rregullimeve në konsultim me Partnerin Udhëheqës dhe Programin. Çdo ndryshim thelbësor publikohet për të gjithë të interesuarit përpara afatit të fundit të aplikimit.

ANEKSI A

OFERTA FINANCIARE

Shërbim ekspertize të jashtme – Product Passport (D.3.3.2)

Ofertuesi: [emri i kompanisë / personit fizik] **NIPT:** [NIPT]

Vlera (në Euro)

Nr.	Zëri	Shuma (EUR)
1	Koncepti, modeli i të dhënave dhe dizajni i pasaportës (R1–R2)	
2	Sistemi i identifikimit dhe kodet QR (R2)	
3	Pasaportat e plota për produktet pilot (deri në 6) dhe shënimi udhëzues (R3–R4)	
	TOTALI	

Vendi dhe data: _____ Nënshkrimi dhe vula: _____

ANEKSI B
DEKLARATË NËN PËRGJEGJËSINË PERSONALE (DEKLARATË NDERI)

Shërbim ekspertize të jashtme – Product Passport (D.3.3.2)

Unë, i/e nënshkruari/a [emri dhe mbiemri], në cilësinë e [pozicioni / person fizik] të [emri i ofertuesit], me NIPT [NIPT], deklaroj nën përgjegjësinë time personale se:

- **Kualifikueshmëria.** Ofertuesi plotëson rregullat e kualifikueshmërisë (kombësia dhe origjina) të PRAG dhe të Programit Interreg IPA ADRION dhe ka aftësinë ligjore për të ushtruar veprimtarinë objekt i kontratës.
- **Mospërjashtimi.** Nuk ndodhem në asnjë nga situatat e përjashtimit: falimentim, likuidim ose pezullim të veprimtarisë; dënim me vendim të formës së prerë për vepër penale që lidhet me veprimtarinë profesionale, mashtrim, korrupsion, pjesëmarrje në organizatë kriminale ose pastrim parash; shkelje të rëndë profesionale; mospërmbushje të detyrimeve për taksat dhe kontributet e sigurimeve shoqërore; deklarim të rremë gjatë procedurave të prokurimit.
- **Konflikti i interesit.** Nuk jam në konflikt interesi; nuk jam punonjës i Bashkisë Divjakë apo i partnerëve të projektit JOINABLE dhe as i afërm i tyre; nuk kam qenë i përfshirë në përgatitjen e këtij ToR në mënyrë që të përfitoj avantazh të padrejtë.
- **Vërtetësia.** Informacionet dhe dokumentet e paraqitura në ofertë janë të plota dhe të vërteta.
- **Kontrolli.** Pranoj kontrollet dhe auditimet e parashikuara në ToR dhe pranoj që deklarimi i rremë çon në përjashtim nga procedura dhe në sanksionet e parashikuara në ligj dhe në kontratë.
- **Ndryshimet.** Do ta njoftoj menjëherë Bashkinë Divjakë për çdo ndryshim të rrethanave të mësipërme.

Vendi dhe data: _____

Emri dhe mbiemri: _____

Nënshkrimi dhe vula: _____